

## Datenblatt

Best.-Nr. und Preise: siehe Preisliste



### **VITOCELL 340-M** Typ SVKA

**Multivalenter Heizwasser-Pufferspeicher mit integrierter Trinkwassererwärmung**

- Heizwasser: 708/906 | Inhalt
- Trinkwasser: 30/30 | Inhalt
- Wärmetauscher Solar: 12/14 | Inhalt

### **VITOCELL 360-M** Typ SVSA

**Multivalenter Heizwasser-Pufferspeicher mit Schichtladesystem und integrierter Trinkwassererwärmung**

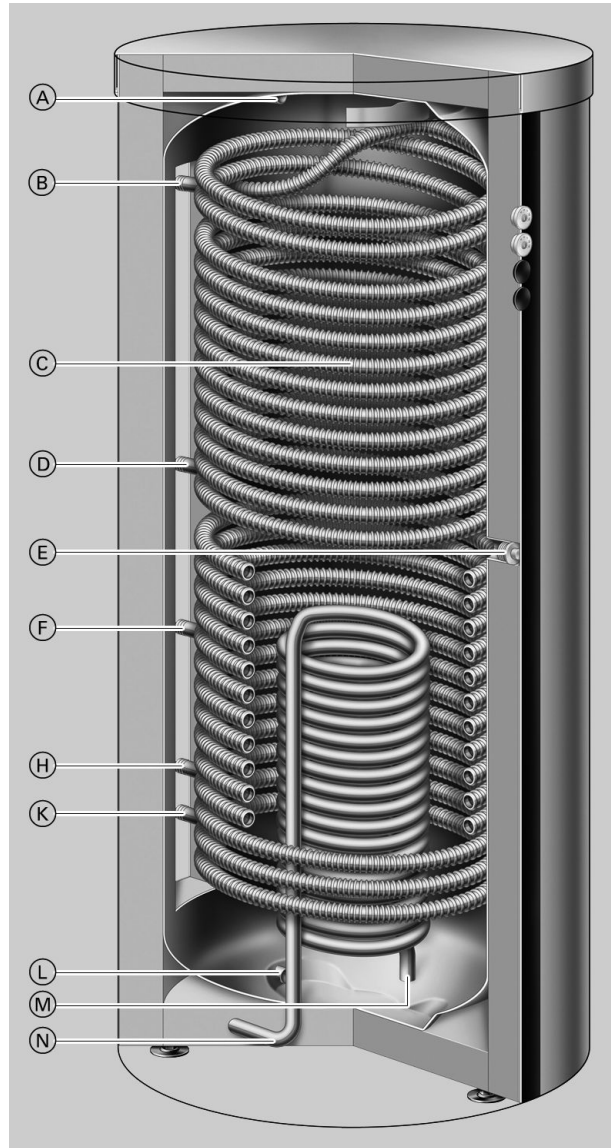
- Heizwasser: 708/906 | Inhalt
- Trinkwasser: 30/30 | Inhalt
- Wärmetauscher Solar: 12/14 | Inhalt

## Produktinformation Vitocell 340-M und Vitocell 360-M

Anschluss mehrerer Wärmeerzeuger und hygienische Trinkwassererwärmung mit hoher Zapfrate platzsparend in einem Kombispeicher.

### Die Vorteile auf einen Blick

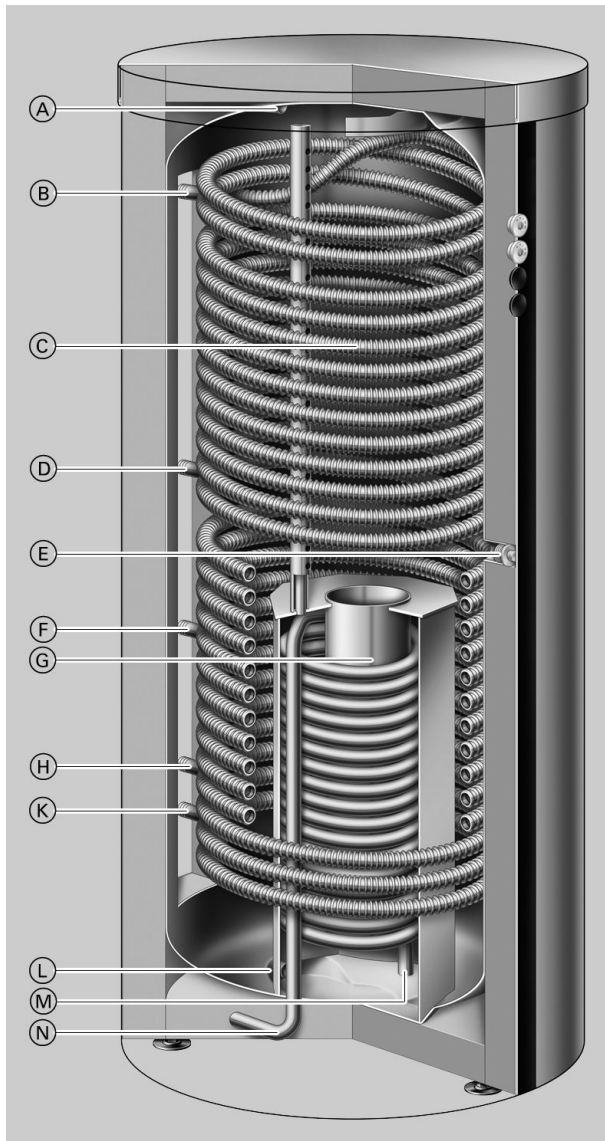
- Vitocell 340-M/360-M – Kombination aus Heizwasser-Pufferspeicher und Speicher-Wassererwärmer.
- Für Heizungsanlagen mit mehreren Wärmeerzeugern. Besonders geeignet in Verbindung mit Viessmann Solarsystemen für Trinkwassererwärmung und Heizungsunterstützung.
- Durch Anschlüsse in verschiedenen Höhen ist der Einsatz von verschiedenartigen Wärmeerzeugern, z.B. Festbrennstoffkessel möglich. Die Temperaturschichtung wird nicht beeinflusst.
- Geringer Platzbedarf und Montageaufwand – Trinkwasser- und Pufferspeicher in einem Gerät.
- Elastisch und spannungsfrei im Speicherbehälter integriertes Trinkwasser-Wellrohr aus hochlegiertem Edelstahl Rostfrei.
- Optimale Ausnutzung der Solarenergie durch gezielte Auskühlung im unteren Bereich über große Wärmetauscherfläche des Trinkwasser-Wellrohrs.
- Vitocell 360-M: Die Schichtladeeinrichtung sorgt für das temperaturgerichtete Einschichten der Solarenergie, dadurch ist solarerwärmtes Trinkwasser schnell verfügbar.



**Vitocell 340-M (Typ SVKA) – Multivalenter Heizwasser-Pufferspeicher mit integrierter Trinkwassererwärmung**

- (A) Heizwasservorlauf 1 / Entlüftung
- (B) Warmwasser / Zirkulation
- (C) Trinkwasser Wellrohr aus Edelstahl Rostfrei
- (D) Heizwasservorlauf 2 / Heizwasser-Rücklauf 1
- (E) Elektro-Heizeinsatz EHE
- (F) Heizwasserrücklauf 2
- (H) Heizwasserrücklauf 3
- (K) Kaltwasser
- (L) Entleerung
- (M) Heizwasserrücklauf / Entleerung Solaranlage
- (N) Heizwasservorlauf / Entlüftung Solaranlage

## Die Vorteile auf einen Blick (Fortsetzung)



- Ⓒ Trinkwasser Wellrohr aus Edelstahl Rostfrei
- Ⓓ Heizwasservorlauf 2 / Heizwasser-Rücklauf 1
- Ⓔ Elektro-Heizeinsatz EHE
- Ⓕ Heizwasserrücklauf 2
- Ⓖ Schichtladesystem
- Ⓗ Heizwasserrücklauf 3
- Ⓚ Kaltwasser
- Ⓛ Entleerung
- Ⓜ Heizwasserrücklauf / Entleerung Solaranlage
- Ⓝ Heizwasservorlauf / Entlüftung Solaranlage

**Vitocell 360-M (Typ SVSA) – Multivalenter Heizwasser-Pufferspeicher mit Schichtladesystem und integrierter Trinkwassererwärmung**

- Ⓐ Heizwasservorlauf 1 / Entlüftung
- Ⓑ Warmwasser / Zirkulation

## Technische Angaben Vitocell 340-M / Vitocell 360-M

Zur Heizwasserspeicherung und Trinkwassererwärmung in Verbindung mit Sonnenkollektoren, Wärmepumpen und Festbrennstoffkesseln.

- Solar-Vorlauftemperatur bis 140 °C
- Heizwasserseitiger Betriebsdruck bis 3 bar
- Solarseitiger Betriebsdruck bis 10 bar
- Trinkwasserseitiger Betriebsdruck bis 10 bar

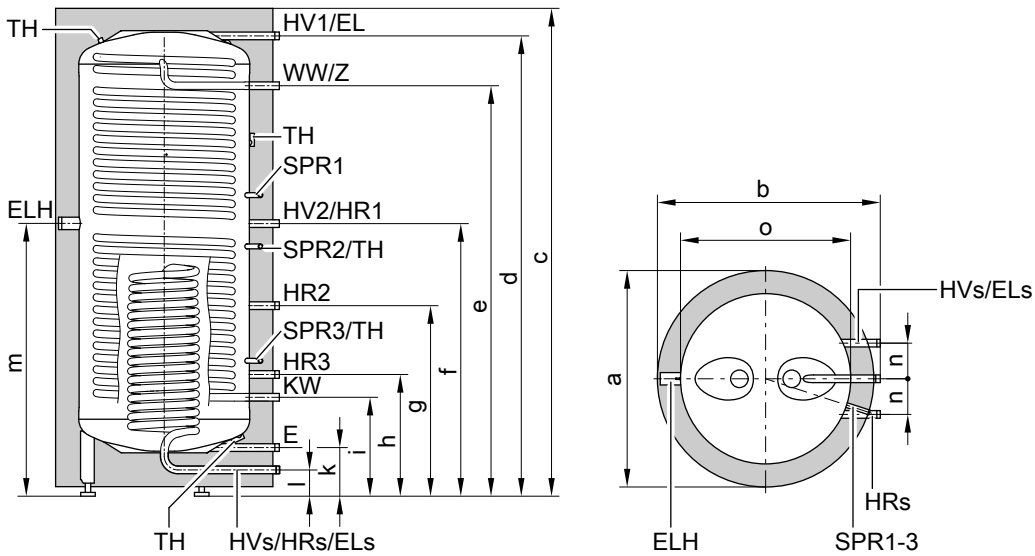
Geeignet für folgende Anlagen:

- Trinkwassertemperatur bis 95 °C
- Heizwasser-Vorlauftemperatur bis 110 °C

<b>Speicherinhalt</b>	<b>l</b>	<b>750</b>	<b>950</b>
Inhalt Heizwasser	l	708	906
Inhalt Trinkwasser	l	30	30
Inhalt Wärmetauscher Solar	l	12	14
<b>DIN-Register-Nummer</b>			
– Vitocell 340-M		0262/06-10MC/E	
– Vitocell 360-M		0263/06-10MC/E	
<b>Abmessungen</b>			
Länge (∅)			
– mit Wärmedämmung	a mm	1004	1004
– ohne Wärmedämmung	o mm	790	790
Breite	b mm	1059	1059
Höhe			
– mit Wärmedämmung	c mm	1895	2195
– ohne Wärmedämmung	mm	1815	2120
Kippmaß			
– ohne Wärmedämmung und Stellfüße	mm	1890	2165
<b>Gewicht Vitocell 340-M</b>			
– mit Wärmedämmung	kg	214	239
– ohne Wärmedämmung	kg	192	214
<b>Gewicht Vitocell 360-M</b>			
– mit Wärmedämmung	kg	223	248
– ohne Wärmedämmung	kg	201	223
<b>Anschlüsse</b>			
Heizwasservor- und rücklauf	R	1¼	1¼
Kaltwasser, Warmwasser	R	1	1
Heizwasservor- und rücklauf (Solar)	G	1	1
Entleerung	R	1¼	1¼
<b>Wärmetauscher Solar</b>			
Heizfläche	m <sup>2</sup>	1,8	2,1
<b>Wärmetauscher Trinkwasser</b>			
Heizfläche	m <sup>2</sup>	6,7	6,7
<b>Max. anschließbare Aperturfläche Vitosol</b>	m <sup>2</sup>	12	20
<b>Bereitschafts-Wärmeaufwand q<sub>BS</sub> bei 45 K Temperaturdifferenz (Normkennwert)</b>	kWh/24 h	1,49	1,61
<b>Volumen-Bereitschaftsteil V<sub>aux</sub></b>	l	346	435
<b>Volumen-Solarteil V<sub>sol</sub></b>	l	404	515

## Technische Angaben Vitocell 340-M / Vitocell 360-M (Fortsetzung)

### Vitocell 340-M, Typ SVKA



E Entleerung  
 EL Entlüftung  
 EL<sub>s</sub> Entlüftung Wärmetauscher Solar  
 ELH Elektro-Heizeinsatz (Muffe Rp 1½)  
 HR Heizwasserrücklauf  
 HR<sub>s</sub> Heizwasserrücklauf Solaranlage  
 HV Heizwasservorlauf

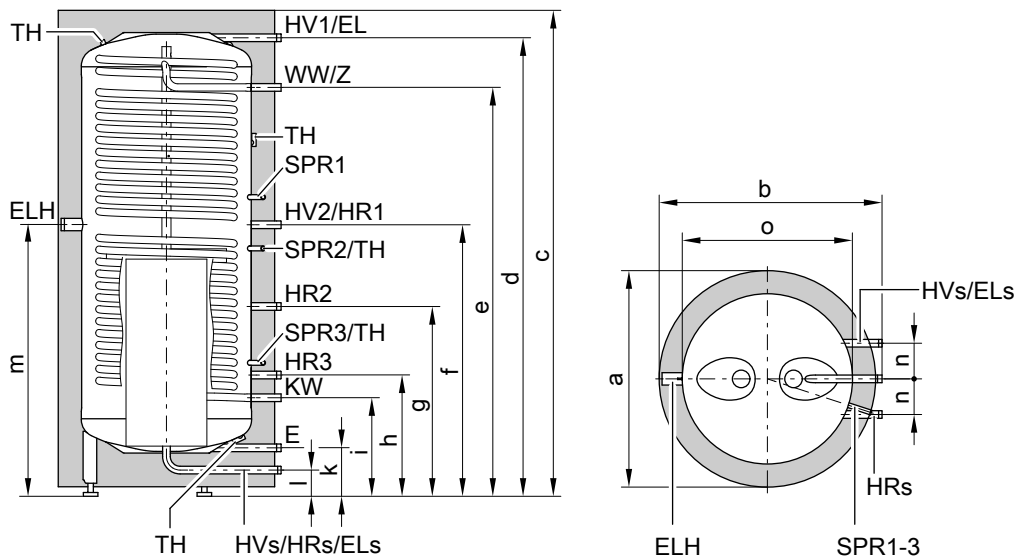
HV<sub>s</sub> Heizwasservorlauf Solaranlage  
 KW Kaltwasser  
 TH Befestigung Thermometerfühler oder Befestigung für zusätzlichen Sensor  
 SPR Temperatursensor bzw. Temperaturregler  
 WW Warmwasser  
 Z Zirkulation (Einschraubzirkulation, Zubehör)

#### Maßtabelle

Speicherinhalt	I	750	950
Länge (∅)	a mm	1004	1004
Breite	b mm	1059	1059
Höhe	c mm	1895	2195
	d mm	1787	2093
	e mm	1558	1863
	f mm	1038	1158
	g mm	850	850
	h mm	483	483
	i mm	383	383
	k mm	145	145
	l mm	75	75
	m mm	1000	1135
	n mm	185	185
Länge ohne Wärmedämmung	o mm	790	790

## Technische Angaben Vitocell 340-M / Vitocell 360-M (Fortsetzung)

### Vitocell 360-M, Typ SVSA



E	Entleerung	HV <sub>s</sub>	Heizwasservorlauf Solaranlage
EL	Entlüftung	KW	Kaltwasser
EL <sub>s</sub>	Entlüftung Wärmetauscher Solar	TH	Befestigung Thermometerfühler oder Befestigung für zusätzlichen Sensor
ELH	Elektro-Heizeinsatz (Muffe Rp 1½)	SPR	Temperatursensor bzw. Temperaturregler
HR	Heizwasserrücklauf	WW	Warmwasser
HR <sub>s</sub>	Heizwasserrücklauf Solaranlage	Z	Zirkulation (Einschraubzirkulation, Zubehör)
HV	Heizwasservorlauf		

#### Maßtabelle

Speicherinhalt	l	750	950
Länge (∅)	a mm	1004	1004
Breite	b mm	1059	1059
Höhe	c mm	1895	2195
	d mm	1787	2093
	e mm	1558	1863
	f mm	1038	1158
	g mm	850	850
	h mm	483	483
	i mm	383	383
	k mm	145	145
	l mm	75	75
	m mm	1000	1135
	n mm	185	185
Länge ohne Wärmedämmung	o mm	790	790

#### Dauerleistung

Dauerleistung	kW	15	22	33
bei Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C und Heizwasser-Vorlauftemperatur von 70 °C bei unten aufgeführtem Heizwasserdurchsatz (gemessen über HV <sub>1</sub> /HR <sub>1</sub> )	l/h	368	540	810
Heizwasser-Durchsatz für die angegebenen Dauerleistungen	l/h	252	378	610
Dauerleistung	kW	15	22	33
bei Trinkwassererwärmung von 10 auf 60 °C und Heizwasser-Vorlauftemperatur von 70 °C bei unten aufgeführtem Heizwasser-Durchsatz (gemessen über HV <sub>1</sub> /HR <sub>1</sub> )	l/h	258	378	567
Heizwasser-Durchsatz für die angegebenen Dauerleistungen	l/h	281	457	836

#### Hinweis zur Dauerleistung

Bei der Planung mit der angegebenen bzw. ermittelten Dauerleistung die entsprechende Umwälzpumpe einplanen. Die angegebene Dauerleistung wird nur erreicht, wenn die Nenn-Wärmeleistung des Heizkessels  $\geq$  der Dauerleistung ist.

## Technische Angaben Vitocell 340-M / Vitocell 360-M (Fortsetzung)

### Leistungskennzahl $N_L$

Nach DIN 4708.

Speicherbevorzugungstemperatur  $T_{sp}$  = Kaltwassereinflauftemperatur

+ 50 K <sup>+5 K/0 K</sup> und 70 °C Heizwasser-Vorlauftemperatur.

### Leistungskennzahl $N_L$ in Abhängigkeit der zugeführten Wärmeleistung des Heizkessels ( $Q_D$ )

Speicherinhalt $Q_D$ in kW	I	750	950
		N <sub>L</sub> -Zahl	
15		2,00	3,00
18		2,25	3,20
22		2,50	3,50
27		2,75	4,00
33		3,00	4,60

### Hinweis zur Leistungskennzahl

Die Leistungskennzahl  $N_L$  ändert sich mit der Speicherbevorzugungstemperatur  $T_{sp}$ .

#### Richtwerte

- $T_{sp} = 60\text{ °C} \rightarrow 1,0 \times N_L$
- $T_{sp} = 55\text{ °C} \rightarrow 0,75 \times N_L$
- $T_{sp} = 50\text{ °C} \rightarrow 0,55 \times N_L$
- $T_{sp} = 45\text{ °C} \rightarrow 0,3 \times N_L$

### Kurzzeitleistung (während 10 Minuten)

Bezogen auf die Leistungskennzahl  $N_L$ .

Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C und 70 °C Heizwasser-Vorlauftemperatur.

### Kurzzeitleistung (I/10 min) in Abhängigkeit der zugeführten Wärmeleistung des Heizkessels ( $Q_D$ )

Speicherinhalt $Q_D$ in kW	I	750	950
		Kurzzeitleistung	
15		190	230
18		200	236
22		210	246
27		220	262
33		230	280

### Max. Zapfmenge (während 10 Minuten)

Bezogen auf die Leistungskennzahl  $N_L$ .

Mit Nachheizung.

Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C und 70 °C Heizwasser-Vorlauftemperatur.

### Max. Zapfmenge (I/min) in Abhängigkeit der zugeführten Wärmeleistung des Heizkessels ( $Q_D$ )

Speicherinhalt $Q_D$ in kW	I	750	950
		max. Zapfmenge	
15		19,0	23,0
18		20,0	23,6
22		21,0	24,6
27		22,0	26,2
33		23,0	28,0

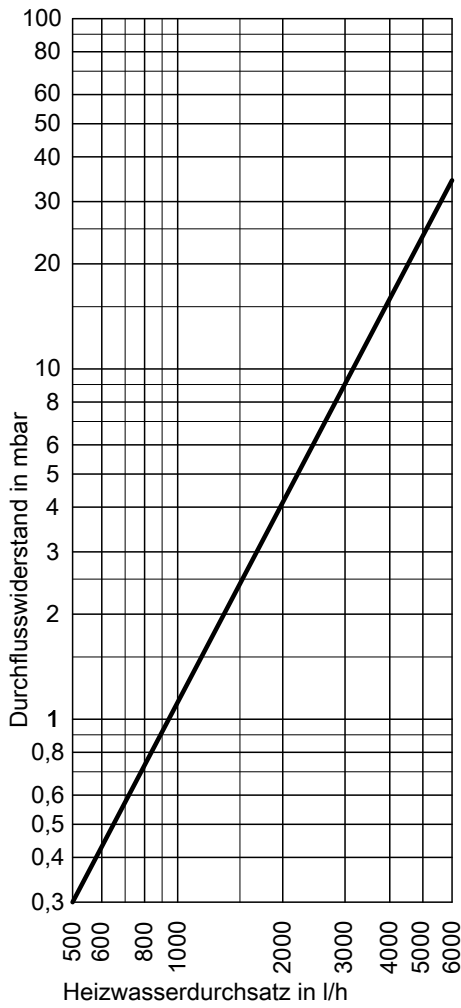
### Zapfbare Wassermenge

Speichervolumen auf 60 °C aufgeheizt.

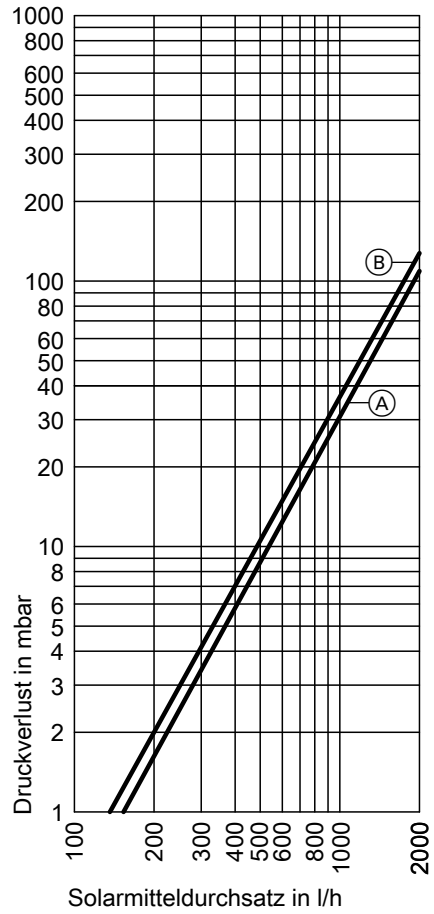
Ohne Nachheizung.

Zapfrate	I/min	10	20
<b>Zapfbare Wassermenge</b>			
Wasser mit $t = 45\text{ °C}$ (Mischtemperatur)			
750 l		255	190
1000 l		331	249

Durchflusswiderstände



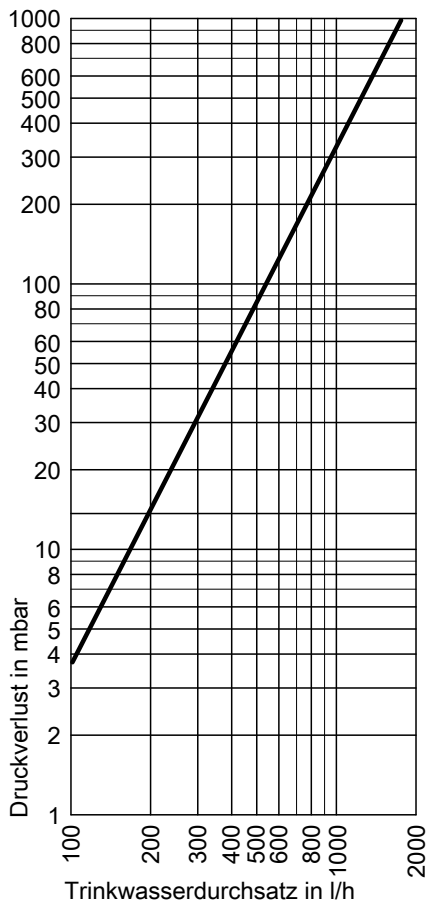
Heizwasserseitiger Durchflusswiderstand



Solarer Druckverlust

- Ⓐ Speicherinhalt 750 l
- Ⓑ Speicherinhalt 950 l

## Technische Angaben Vitocell 340-M / Vitocell 360-M (Fortsetzung)



Trinkwasserseitiger Durchflusswiderstand 750/950 l

## Auslieferungszustand

### Vitocell 340-M, Typ SVKA

#### 750 und 950 Liter Inhalt

Multivalenter Heizwasser-Pufferspeicher aus Stahl mit eingebauter Edelstahlwendel zur Trinkwassererwärmung.

- 3 eingeschweißte Tauchhülsen
- 2 Thermometer
- 2 Befestigungen für zusätzliche Thermometerfühler oder für zusätzliche Sensoren
- Stellfüße zum Einschrauben
- Entlüftung der Solarwendel

Separat verpackt und am Verschlag befestigt:

- Wärmedämmung aus Polyestervlies

Farbe der kunststoffbeschichteten Wärmedämmung vitosilber

### Vitocell 360-M, Typ SVSA

#### 750 und 950 Liter Inhalt

Multivalenter Heizwasser-Pufferspeicher aus Stahl mit Schichtladesystem und eingebauter Edelstahlwendel zur Trinkwassererwärmung.

- 3 eingeschweißte Tauchhülsen
- 2 Thermometer
- 2 Befestigungen für zusätzliche Thermometerfühler oder für zusätzliche Sensoren
- Stellfüße zum Einschrauben
- Entlüftung der Solarwendel

Separat verpackt und am Verschlag befestigt:

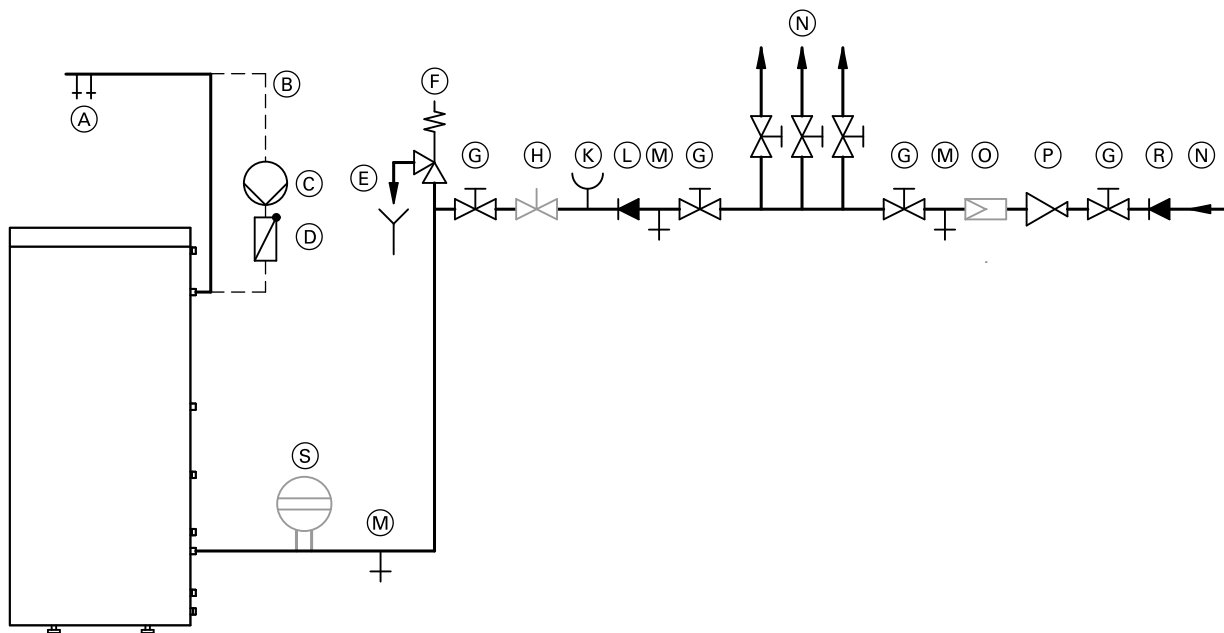
- Wärmedämmung aus Polyestervlies

Farbe der kunststoffbeschichteten Wärmedämmung vitosilber

## Planungshinweise Vitocell 340-M / 360-M

### Trinkwasserseitiger Anschluss

Anschluss nach DIN 1988



Vitocell 340-/360-M

- |  |   |
|--|---|
| (A) Warmwasser   | (K) Manometeranschluss                                      |
| (B) Zirkulationsleitung  | (L) Rückflussverhinderer                                    |
| (C) Zirkulationspumpe  | (M) Entleerung  |
| (D) Rückschlagklappe, federbelastet                              | (N) Kaltwasser  |
| (E) Sichtbare Mündung der Ausblasleitung                         | (O) Trinkwasserfilter* <sup>2</sup>                         |
| (F) Sicherheitsventil  | (P) Druckminderer entsprechend DIN 1988-2 Ausgabe Dez. 1988 |
| (G) Absperrventil  | (R) Rückflussverhinderer/Rohrtrenner                        |
| (H) Durchflussregulierventil* <sup>1</sup><br>(Einbau empfohlen) | (S) Membran-Ausdehnungsgefäß, trinkwassergeeignet           |

**Das Sicherheitsventil muss eingebaut werden.**

**Empfehlung:** Sicherheitsventil über Speicheroberkante montieren. So ist es vor Verschmutzen, Verkalken und hoher Temperatur geschützt. Bei Arbeiten am Sicherheitsventil muß der Speicher-Wassererwärmer nicht entleert werden.

### Heizwasser-Vorlauftemperaturen über 110 °C

Bei diesen Betriebsbedingungen ist entsprechend der DIN 4753 ein bauteilgeprüfter Sicherheitstemperaturbegrenzer in den Speicher einzubauen, der die Temperatur auf 95 °C begrenzt.

### Gewährleistung

Unsere Gewährleistung für Speicher-Wassererwärmer setzt voraus, dass das aufzuheizende Wasser Trinkwasserqualität entsprechend der gültigen Trinkwasser-Verordnung hat und vorhandene Wasseraufbereitungsanlagen mangelfrei arbeiten.

### Wärmeübertragungsfläche

Die korrosionsbeständige, gesicherte Wärmeübertragungsfläche (Trinkwasser/Wärmeträger) entspricht der Ausführung C nach DIN 1988-2.

\*<sup>1</sup> Einbau und Einstellung des maximalen Wasserdurchflusses entsprechend der 10-Minuten-Leistung des Speicher-Wassererwärmers wird empfohlen.

\*<sup>2</sup> Nach DIN 1988-2 ist bei Anlagen mit Rohrleitungen aus Metall ein Trinkwasserfilter einzubauen. Bei Kunststoffleitungen sollte nach DIN 1988 und unserer Empfehlung auch ein Trinkwasserfilter eingebaut werden, damit kein Schmutz in die Trinkwasseranlage eingetragen wird.

## Planungshinweise Vitocell 340-M / 360-M (Fortsetzung)

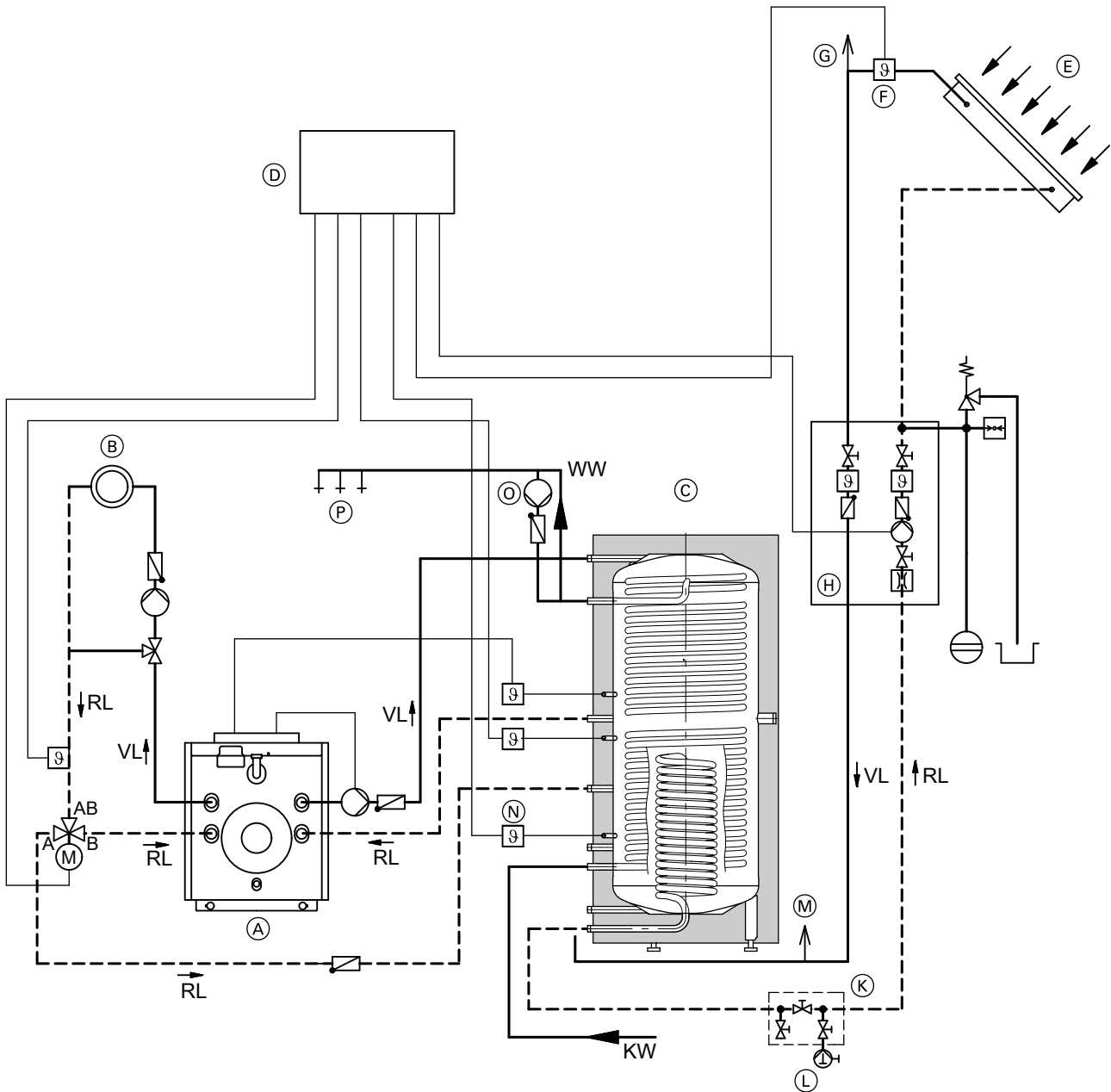
### Elektro-Heizeinsatz

Beim Einsatz von Fremdfabrikaten muss der Einschraubheizkörper eine unbeheizte Länge von min. 100 mm haben.

### Planungsanleitung

Weitere Hinweise zur Planung und Auslegung siehe „Planungsanleitung Vitosol“ und „Planungsanleitung Vitofligno“.

### Installationsbeispiel mit Vitocell 340-M



- KW Kaltwasser
- WW Warmwasser
- RL Rücklauf
- VL Vorlauf
- (A) Öl-/Gas-Heizkessel
- (B) Heizkreis
- (C) Vitocell 340-M

- (D) Solar-Regelung
- (E) Sonnenkollektor
- (F) Kollektor-Tempersensor
- (G) Entlüfter<sup>\*3</sup>
- (H) Solar-Divicon (Pumpstation)
- (K) Befüllarmatur
- (L) Solar-Handfüllpumpe

5368 782

\*3 An höchster Stelle der Anlage min. einen Entlüfter (Schnellentlüfter mit Absperrhahn oder Handentlüfter) einbauen.

## Planungshinweise Vitocell 340-M / 360-M (Fortsetzung)

- (M) Luftabscheider\*<sup>4</sup>  
 (N) Speicher-Temperatursensor

- (O) Zirkulation  
 (P) Zapfstellen

## Zubehör Vitocell 340-M / 360-M

### Thermometer

#### Best.-Nr. 7819 509

Zum Einbau in die Wärmedämmung bei Speichern mit 750 und 950 Litern Inhalt.

#### Hinweis

Zum Ablesen des Temperaturprofils im Speicher können bis zu 2 Thermometer eingebaut werden (z.B. in Verbindung mit Festbrennstoffkesseln)

## Elektro-Heizeinsatz-EHE

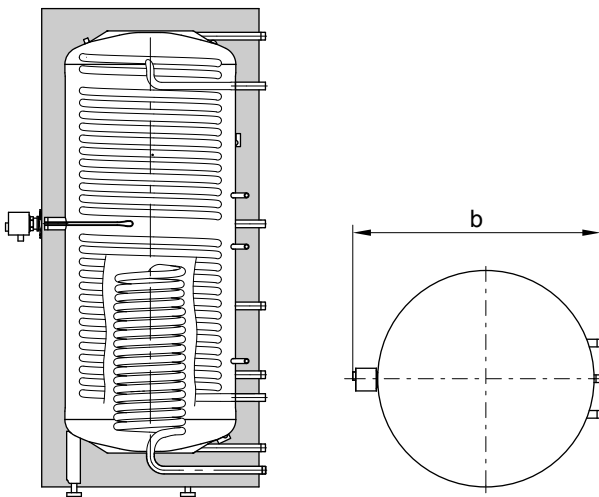
### Stromart und Nennspannung 3/N/PE 400 V/50 Hz

Schutzart: IP 54

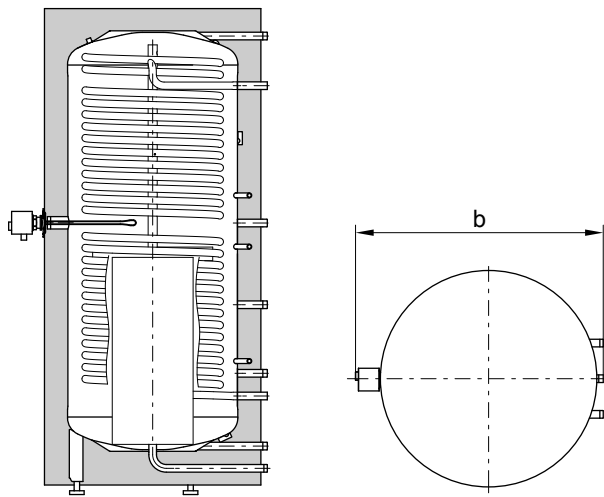
Leistungsbereich		max. 6 kW			max. 12 kW		
Nennaufnahme Normalbetrieb/Schnellaufheizung	kW	2	4	6	4	8	12
Nennstrom	A	8,7	8,7	8,7	17,4	17,4	17,4
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C	750 l	h	10	5	3,4	5,0	2,5
	950 l	h	12,6	6,3	4,3	6,3	3,2

### Multivalenter Heizwasser-Pufferspeicher mit Trinkwassererwärmung und mit Elektro-Heizeinsatz-EHE

Vitocell	340-M		360-M		
Speicherinhalt (gesamt)	l	750	950	750	950
Speicherinhalt (Heiz-/Trinkwasser/Solar)	l	708/30/12	906/30/14	708/30/12	906/30/14
Mit Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt	l	346	435	346	435
<b>Abmessungen</b>					
Breite b (mit Elektro-Heizeinsatz-EHE)	mm	1107	1107	1107	1107
Mindestwandabstand zum Einbau des Elektro-Heizeinsatzes-EHE	2/4/6 kW	mm	650	650	650
	4/8/12 kW	mm	950	950	950
<b>Gewicht</b>					
Vitocell 340-/360-M mit Wärmedämmung	kg	198	229	207	240
Elektro-Heizeinsatz-EHE	2/4/6 kW	kg	2	2	2
	4/8/12 kW	kg	3	3	3



Vitocell 340-M mit Elektroheizeinsatz EHE



Vitocell 360-M mit Elektroheizeinsatz EHE

b: Breite mit Elektro-Heizeinsatz-EHE

b: Breite mit Elektro-Heizeinsatz-EHE

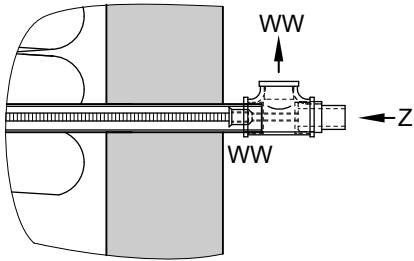
\*<sup>4</sup> Luftabscheider an zugänglicher Stelle in die Vorlaufleitung nehmen.

## Zubehör Vitocell 340-M / 360-M (Fortsetzung)

### Einschraubzirkulation

Best.-Nr. 7198 542

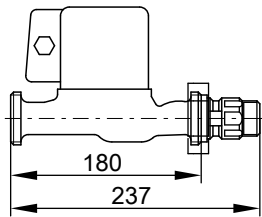
Zum Anschluss einer Zirkulationsleitung am Warmwasseranschluss.



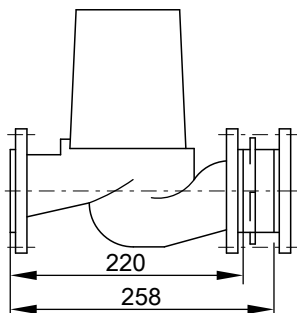
WW Warmwasser  
Z Zirkulation

### Umwälzpumpe zur Speicherbeheizung

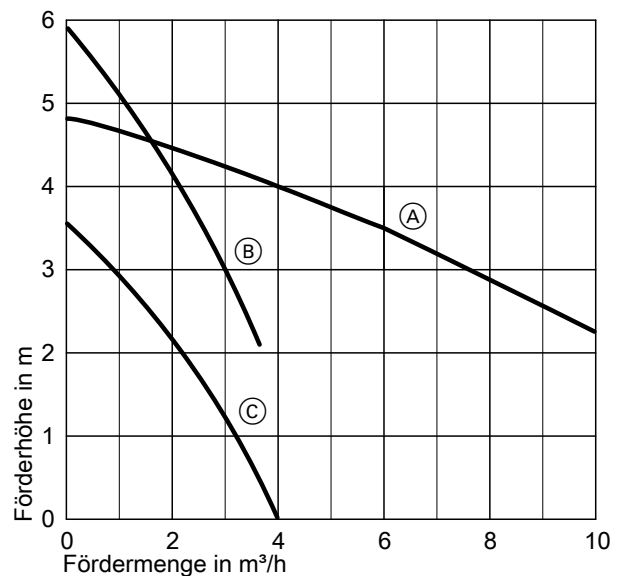
Best.-Nr.		7339 467	7339 468	7339 469
Pumpentyp		UP 25-40	VIRS 30/6-1	VI TOP-S 40/4
Spannung	V~	230	230	230
Leistungsaufnahme	W	55-65	110-140	155-195
Anschluss	R	1	1¼	–
	DN	–	–	40
Anschlussleitung für Heizkessel	m	4,7 bis 40 kW	4,7 von 40 bis 70 kW	4,7 ab 70 kW



Best.-Nr. 7339 467 und 7339 468

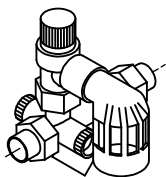


Best.-Nr. 7339 469



- Ⓐ Best.-Nr. 7339 469
- Ⓑ Best.-Nr. 7339 468
- Ⓒ Best.-Nr. 7339 467

**Sicherheitsgruppe nach DIN 1988**



Sicherheitsgruppe bestehend aus:

- Absperrventil
- Rückflussverhinderer und Prüfstutzen
- Manometeranschluss-Stutzen
- Membran-Sicherheitsventil

DN 20/R 1

maximale Beheizungsleistung 150 kW

- 10 bar: Best.-Nr. 7180 662
- **A** 6 bar: Best.-Nr. 7179 666



Technische Änderungen vorbehalten!

Viessmann Werke GmbH&Co KG  
D-35107 Allendorf  
Telefon: 06452 70-0  
Telefax: 06452 70-2780  
[www.viessmann.de](http://www.viessmann.de)

5368 782



Gedruckt auf umweltfreundlichem,  
chlorfrei gebleichtem Papier